

# جستارهای کلاس

## مقیاس افزایشی برق آسا

به همراه سپاسگزاری  
و شفاف‌سازی‌ها



نویسندگان: رید هافمن و کریس یه  
متوچم: طاهر شریعت پناهی

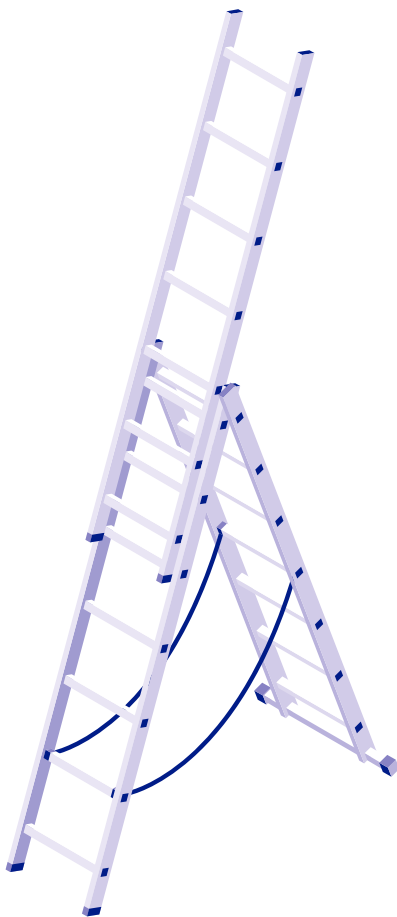
[www.AryanaGhلام.com](http://www.AryanaGhلام.com)





## فهرست

- ۳ ..... سپاسگزاری
- ۵ ..... شفاف‌سازی‌ها
- ۷ ..... جستارهای کلاس مقیاس‌افزایی برق‌آسا از طریق فناوری





## سپاسگزاری

سپاس از خانواده‌هایمان به خاطر حمایت و صبوری‌شان طی این فرایند طولانی – میشل، آلیشا، جیسون، و ماریسا. تشکر از ویراستارمان، تالیا گرون و همکارانش در انتشارات کارنسی به این خاطر که خانه‌ای شدند برای افکارمان. لیسای دی‌مونا، مگان کیسی، دیوید سنفورد، سایدا سایپوا، برت بولکووی، و آیان اِلَس، اعضای تیممان، در سراسر این سفر با نقدهایشان ما را پشتیبانی کردند.

مهران سهامی پشتیبانی مالی کلاس مقیاس‌افزایی برق‌آسا از طریق فناوری‌مان را در استنفورد انجام داد که همراه با دوستان و اساتید دیگر، آلن بلو و جان لیلی تدریسش کردیم. همچنین از میهمانانی که داستان‌هایشان را با این کلاس در میان گذاشتند سپاسگزاریم، که بسیاری از این داستان‌ها سر از این کتاب درآورد، از جمله سم آلمن، برایان چسکی، پاتریک کالیسون، مایکل دیرینگ، دایان گرین، رید هیستینگز، ماریسا مه‌یر، شیشیر مهرتوا، آن میورا-کو، مریم نفیسی، جنیفر پالکا، اریک اشمیت، سلینا توباکووالا، نیروا تولیا و جف وینر.

سپاس فراوان از همه عزیزان در گری‌لاک پارتنرز به خاطر پشتیبانی‌شان از این پروژه، از جمله جوزف آنسانلی، جری چن، جاش اِلْمَان، کریس مک‌کان، استیسی انگو، سایمون راتمن و الیسا شرایبر.

به جون کوهن، درون تریف، و بقیه تیم ویت‌وات، که پادکست اربابان مقیاس‌افزایی را تولید می‌کنند، بسیار مدیونیم. بسیاری از داستان‌های

کتاب متعلق به میهمان‌هایی است که در فصل ۱ و فصل ۲ پادکست حضور داشتند، از جمله آیل بوسری، سارا بلیکلی، استوارت باترفیلد، بری دیلر، جان الکان، کاترینا فیک، تیم فریس، پایال کاداکیا، نانسی لوبلین، مارک پینکس، لیندا راتنبرگ، شریل سندبرگ، هاوارد شولتز، پیتر تیل، کریستن واکر، او ویلیامز و مارک زاکربرگ.

همچنین از کسانی که در آن قسمت‌های پادکست حضور افتخاری داشتند، از جمله امیر احمد، دومینیک آنسل، گرگ بالدوین، آکسا کریستن، پالت می کول، کریس کاستا، لیساکرتیس، سوزان دنزیگر، آنجلا داگورث، کارا گولدین، ناتاشا هیستینگز، مارگارت هفرن، درو هیوستن، جوی ایتو، لیل جاناه، دنیل کانمن، شریل کلاند، دارا خسروشاهی، جاش کوپلمن، امید کردستانی، میشل لی، تیم لفلر، کریستن مارهاور، کترین مینشو، اندرو انگ، اویری پاگانو، هادی پرتوی، رابرت پاسین، جولیان راتیچ، آندره روزو، دیک استاکتون، تونی جن، یوسی واردی، و داریل وودسن، سپاسگزاریم.

نویسندگان عضو سیلیکون گیلد، از جمله پیتر سیمز، جنیفر آکر، نانسی دوارت، مورتن هانسن، فرانسیس یوهانسن، شارلین لی، تینا سیلیگ، کریس شیپلی، آن-مری اسلوتر و کارولین وب، بازخوردهای ارزشمندی روی پیش‌نویس‌های اول ارائه کردند.

بسیاری دیگر در طول این راه به ما کمک کردند، از جمله بن کاسنوپا، الاد گیل، بینگ گوردن، فرد کافمن، دمیتری ملهورن، مارتین میکوس، کریستوفر شرودر، مایک وُلپی، و پَت وادرز.

همچنین، سپاس از بیل گیتس به این خاطر که سخاوتمندانه وقت گذاشت و پیشگفتار کتاب را نوشت.



## شفاف‌سازی‌ها

در مقام یک کارآفرین و سرمایه‌گذار، رید هافمن یا شرکت سرمایه‌گذاری جسورانه گری‌لاک پارتنرز، که وی در آن جزء شرکای تضامنی است، با شرکت‌هایی که در کتاب نام برده شده روابط زیر را دارند:

- ایربی‌ان‌بی: از شرکت‌های پورتفولیوی سرمایه‌گذاری گری‌لاک؛ سرمایه‌گذار و عضو ناظر هیئت‌مدیره

- کلاودرا: از شرکت‌های پورتفولیوی سرمایه‌گذاری گری‌لاک

- دراپ‌باکس: از شرکت‌های پورتفولیوی سرمایه‌گذاری گری‌لاک

- فیسبوک: از شرکت‌های پورتفولیوی سرمایه‌گذاری گری‌لاک؛ سرمایه‌گذاری شخصی

- فِیندستر: سرمایه‌گذاری شخصی

- گلدلی: از شرکت‌های پورتفولیوی سرمایه‌گذاری گری‌لاک

- گری‌لاک پارتنرز: شریک تضامنی

- گروپان: از شرکت‌های پورتفولیوی سرمایه‌گذاری گری‌لاک

- اینستاگرام: از شرکت‌های پورتفولیوی سرمایه‌گذاری گری‌لاک

- لینکدین: هم‌بنیان‌گذار، از شرکت‌های پورتفولیوی سرمایه‌گذاری گری‌لاک

- میدیوم: از شرکت‌های پورتفولیوی سرمایه‌گذاری گری‌لاک

- مایکروسافت: عضو هیئت‌مدیره

- موزیلا: عضو پیشین هیئت‌مدیره

- نیکست‌دور: از شرکت‌های پورتفولیوی سرمایه‌گذاری گری‌لاک

- پاندورا: از شرکت های پورترفولیوی سرمایه گذاری گری لاک
- پی پل: عضو مؤسس هیئت مدیره و مدیر ارشد
- پیور استورج: از شرکت های پورترفولیوی سرمایه گذاری گری لاک
- رد هت: از شرکت های پورترفولیوی سرمایه گذاری گری لاک
- سوشال نیت: هم بنیان گذار
- تامبلر: از شرکت های پورترفولیوی سرمایه گذاری گری لاک
- زینگا: عضو پیشین هیئت مدیره؛ سرمایه گذاری شخصی



## جستارهای کلاس مقیاس افزایشی برق آسا از طریق فناوری

یکی از روش‌هایمان برای تهیه مطالب این کتاب تدریس در کلاسی در دانشگاه استنفورد در پاییز ۲۰۱۵ بود. این کلاس، با عنوان مقیاس افزایشی برق آسا از طریق فناوری، به ما کمک کرد ایده‌هایمان را حک و اصلاح کنیم و بخشی از محتوا را به شکل نقل قول‌هایی از میهمان‌های برجسته مختلف فراهم کنیم که از کلاسمان بازدید داشتند.

طی کلاسمان از دانشجویان می‌خواستیم دو جستار و یک سخن آخر بنویسند. لینک بهترین این جستارها، و چند نمونه سخن آخر، را در اینجا آورده‌ایم تا هم به دانشجویانمان برای سخت‌کوشی‌شان پاداش دهیم و هم دیدگاه‌های دیگری را در زمینه موضوع مقیاس افزایشی برق آسا در اختیار شما، خوانندگان، قرار داده باشیم. آن دسته از شما که دارید نسخه چاپی این کتاب را می‌خوانید، می‌توانید لینک‌های زیر را در وب‌سایت کتاب پیدا کنید.

### ✂ بهترین‌های جستار

- <https://medium.com/cs183c-blitzscaling-class-collection/featured-essays-for-assignment-1-f8b34938e5e2>
  - 👤 Oguzhan Atay
  - 👤 Robert Chun
  - 👤 Jorge Cueto
  - 👤 Axel Ericsson
  - 👤 Jocelyn Neff

## ✂ بهترین های جستار ۲

- <http://medium.com/cs183c-blitzscaling-class-collection/featured-essays-for-assignment-2-c620149f8eb5>
  - 👤 Jorge Cueto
  - 👤 Skylar Dorosin
  - 👤 Aaron Kalb
  - 👤 Jocelyn Neff

## ✂ چند نمونه سخن آخر

- [medium.com/@casawa/ride-of-your-life-678bea009d3f](https://medium.com/@casawa/ride-of-your-life-678bea009d3f)
  - 👤 Chaitanya Asawa
- [medium.com/@christina.chen/teachers-open-the-dooryou-enter-by-yourself-c9135aade92](https://medium.com/@christina.chen/teachers-open-the-dooryou-enter-by-yourself-c9135aade92)
  - 👤 Christina Chen
- [medium.com/@jcueto/taking-the-leap-399ec46cf3a5](https://medium.com/@jcueto/taking-the-leap-399ec46cf3a5)
  - 👤 Jorge Cueto
- [medium.com/@mmcunnin/blitzscaling-withreid-hoffman-co-final-assignment-62e921ba2bf3](https://medium.com/@mmcunnin/blitzscaling-withreid-hoffman-co-final-assignment-62e921ba2bf3)
  - 👤 Maxine Cunningham
- [medium.com/@sdorosin/from-household-to-nationfinal-musings-on-blitzscaling-2b8b6e27a3ce](https://medium.com/@sdorosin/from-household-to-nationfinal-musings-on-blitzscaling-2b8b6e27a3ce)
  - 👤 Skylar Dorosin
- [medium.com/@ericsson\\_axel/lightning-fast-final-essay-on-blitzscaling-612d12fc2139](https://medium.com/@ericsson_axel/lightning-fast-final-essay-on-blitzscaling-612d12fc2139)
  - 👤 Axel Ericsson
- [medium.com/@andreesteva/cs-183c-final-essayblitzscaling-a-foundation-for-rapid-company-growth-59043d63292](https://medium.com/@andreesteva/cs-183c-final-essayblitzscaling-a-foundation-for-rapid-company-growth-59043d63292)
  - 👤 Andre Esteva



- [medium.com/@vijaygoel/blitzscaling-knowing-when-its-time-to-go-all-in-55f4cad85aaa](https://medium.com/@vijaygoel/blitzscaling-knowing-when-its-time-to-go-all-in-55f4cad85aaa)  
👤 Vijay Goel
- [medium.com/@mvgomez/final-lessons-6ac03fdb1397](https://medium.com/@mvgomez/final-lessons-6ac03fdb1397)  
👤 Marcus Gomez
- [medium.com/@rish\\_says/what-i-learnt-from-reidhoffman-brian-chesky-marissa-mayer-elizabeth-holmesjeff-weiner-on-1e66bf61a23a](https://medium.com/@rish_says/what-i-learnt-from-reidhoffman-brian-chesky-marissa-mayer-elizabeth-holmesjeff-weiner-on-1e66bf61a23a)  
👤 Rish Gupta
- [medium.com/@kurtjheinrich/cs183c-blitzscaling-takeaways-final-essay-10609b080562](https://medium.com/@kurtjheinrich/cs183c-blitzscaling-takeaways-final-essay-10609b080562)  
👤 Kurt Heinrich
- [medium.com/@brandon\\_hill/how-and-when-to-blitzscale-f54c31f2a4fd](https://medium.com/@brandon_hill/how-and-when-to-blitzscale-f54c31f2a4fd)  
👤 Brandon Hill
- [medium.com/@teddyjungreis/blitzscaling-for-dummies-c3b48272acec](https://medium.com/@teddyjungreis/blitzscaling-for-dummies-c3b48272acec)  
👤 Teddy Jungreis
- [medium.com/@kalb/blitzscaling-retrospective-b8e72bf81229](https://medium.com/@kalb/blitzscaling-retrospective-b8e72bf81229)  
👤 Aaron Kalb
- [medium.com/@volkfox/cs183c-final-essay-1a3242eca9f](https://medium.com/@volkfox/cs183c-final-essay-1a3242eca9f)  
👤 Daniel Kharitonov
- [medium.com/@charleslu/like-lightning-638c9051beb8](https://medium.com/@charleslu/like-lightning-638c9051beb8)  
👤 Charles Lu
- [medium.com/@ryanmckinney/blitzscaling-the-future-8c9c27c1e1e7](https://medium.com/@ryanmckinney/blitzscaling-the-future-8c9c27c1e1e7)  
👤 Ryan McKinney

- [medium.com/@joannmacmaster/99c620beaa8a](https://medium.com/@joannmacmaster/99c620beaa8a)  
👤 Joann McMaster
- [medium.com/cs183c-blitzscaling-student-collection/blitzscaling-a-chemical-reaction-bf9e318fe903](https://medium.com/cs183c-blitzscaling-student-collection/blitzscaling-a-chemical-reaction-bf9e318fe903)  
👤 Jocelyn Neff
- [medium.com/@Nirmit\\_Parikh/cs-183c-blitzscaling-168d208532aa](https://medium.com/@Nirmit_Parikh/cs-183c-blitzscaling-168d208532aa)  
👤 Nirmit Parikh
- [medium.com/@vral/2ab47a57a162](https://medium.com/@vral/2ab47a57a162)  
👤 Veeral Patel
- [medium.com/@daynerathbone/blitzscaling-takeaways-73570800f84b](https://medium.com/@daynerathbone/blitzscaling-takeaways-73570800f84b)  
👤 Dayne Rathbone
- [medium.com/@shikharshrestha/final-reflections-on-blitzscaling-a8eb5aacba96](https://medium.com/@shikharshrestha/final-reflections-on-blitzscaling-a8eb5aacba96)  
👤 Shikhar Shrestha
- [medium.com/@Weeksy\\_J/cs183c-final-assignment-9be1b4af8087](https://medium.com/@Weeksy_J/cs183c-final-assignment-9be1b4af8087)  
👤 Jason Weeks